

Overhoven

32e jaargang, no. 7, oktober 2005

MIJN BEROEP IS ... BIBLIOTHEEK MEDEWERKER

We zijn op bezoek bij Ans Wauben-Muijsers, Lichtenbergstraat 5 in Overhoven. Ans werkt bij de Stichting Openbare Bibliotheek Westelijke Mijnstreek, sinds kort Biblionova, een fusie tussen alle bibliotheken van de westelijke mijnstreek, die bijna helemaal afgerond is.

Hoe lang werk je al bij de bieb?

Ik ben in 1970 begonnen. Sinds ongeveer 4,5 jaar werk ik in de locatie Munstergeleen. Voordien 31,5 jaar op verschillende locaties. Alles bij elkaar in september dus 35 jaar.

Hoe ben je tot deze keuze gekomen?

Wij zijn van huis uit allemaal "boekenwormen". Na het behalen van het Mulodiploma en een jaar vormingsklas was er een vacature bij de bieb. Ik solliciteerde en werd aangenomen. Het was een fulltime baan. Dat was dus in 1970. De vestiging van de bibliotheek was toen nog in de Walramstraat. Van daaruit ben ik begonnen aan de tweejarige opleiding "Boek en Bibliotheek".

Er is sinds kort in Sittard een bibliotheekopleiding en in Maastricht een Hbo-opleiding.

Met de opleiding die ik volgde zou ik ook in een boekhandel kunnen werken maar mijn voorkeur is nog steeds de bibliotheek. De liefde voor boeken zit er nog altijd in.

Ook het omgaan met mensen, het raad geven bij boekkeuzes en informatie erover verstrekken, spreekt mij nog steeds erg aan. Ik werk graag in een kleine vestiging omdat je daar toch meer persoonlijk contact hebt met het publiek.

Hoe was het werken in de beginperiode?

Vanuit de bibliotheek in de Walramstraat, de Centrale, kwam ik veel in de buitenposten, de wijken Overhoven, Stadbroek, Vrangendael, Ophoven. Daar stond een vaste collectie boeken die regelmatig werd gewisseld. Ook in de bejaardentehuizen Kollenberg, Agnetenberg en Mariahof kwam ik wekelijks. In

deze huizen was een aantal boeken aanwezig en ik ging er met een nieuwe ruilvoorraad naar toe. De boeken gewoon in een karretje achter me aantrekkend of achter op de fiets. Dat was leuk werken. Heel persoonlijk. De mensen maakten hun wensen en voorkeur kenbaar en ik hield daar zelf een administratie van bij. Computers kwamen pas veel later. Dit werk deed ik tot mijn oudste dochter werd geboren. Na haar geboorte werkte ik nog maar een paar dagdelen in de centrale bibliotheek, o.a elke zaterdagochtend. Sinds de kinderen uit huis zijn werk ik weer meer. En tegenwoordig dus in bibliotheek Munstergeleen met veel plezier. Er is veel veranderd in al die jaren. Automatisering en nu een fusie.

Hoe ziet een dag op de bibliotheek er uit?

We beginnen elke dag met het opstarten van de computers.

Twee publieksterminals, onze eigen twee computers en nog een aparte computer waar publiek op kan internetten. Gratis! Het werk is afhankelijk van de dag. Op vrijdagmorgen is er meestal een klas van de basisschool. Wij werken nauw samen met de basisscholen. In dit schooljaar gaat het pilotproject van start "de rode draad". Dat is een leesbevorderingsprogramma met een gestructureerde en doorgaande leeslijn. Voor alle kinderen op de basisschool groep 1 t/m 8.

De kinderen komen om negen uur. Ik vertel iets over de bibliotheek, lees een verhaal en ze mogen in de boekjes kijken. Bij de kleintjes gebruik ik de Kamishibai, dat theatertje van papier betekent. Het is een Japans voorleeskastje. De grotere kinderen krijgen les in het zelfstandig gebruik maken van de catalogus op de computer zodat ze zelf boeken kunnen opzoeken op naam van de auteur, of op titel. Valt nog niet mee voor ze. Groep 6 komt speciaal in het kader van de kinderboekenweek naar de bibliotheek en ook de peuters van de peuterspeelzaal komen in die week. De schoolgroepen komen op vrijdagochtend van 9 tot 10. Daarna gaan de deuren open voor het andere publiek. Tussen het registreren van de in- en uitgaande boeken doen we administratieve taken. Zoals tijdschriften, kranten en andere bladen registreren, plakboeken bijhouden, inlichtingen geven aan het publiek, collecties samenstellen meestal voor leerkrachten, opruimen, kasten controleren op verkeerd teruggezette boeken, enz.

DSnell Drukkerij Pasklaar

Voor Verantwoord
Drukwerk

overhoven 71
6136 eb sittard
tel.: 046 - 420 01 25
fax: 046 - 420 01 51
email: pasklaar@antenna.nl

NU OOK UW ADRES VOOR:

Boeken voor kinderen en volwassenen
Natuurlijke knutselmaterialen
Zonnekindpoppen
Geschenkartikelen van hout en wol
Kaarten

Neem gerust eens een kijkje!

Voor al Uw:
Zakelijk drukwerk
Gelegenheids drukwerk
Verenigingsdrukwerk
Stempels, enz...

TEVENS:

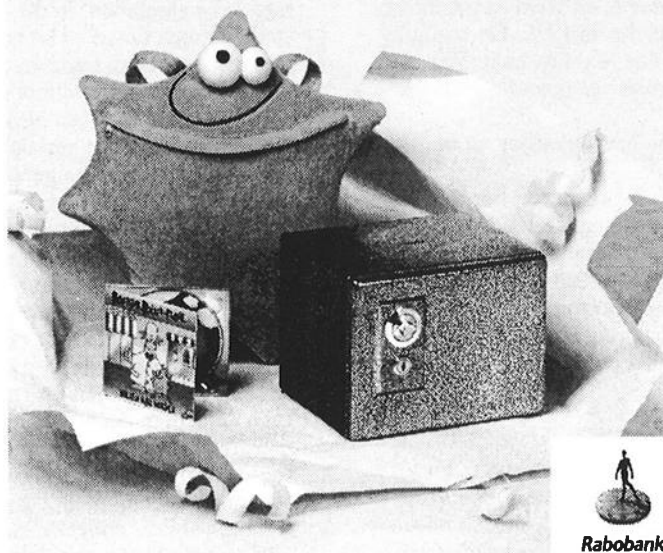
kwaliteits kleurkopieën / prints

A4 / A3 / ruim A3-formaat / dun, dik en speciaal papier

Open een Rabo TopKid Rekening
en krijg een te gek cadeau!

Een steere kluis als je acht jaar of ouder bent. Of een Ploste-
ruggzak met een spelletjes Cd-rom van Professor Poen en
Ploste als je tussen de vijf en acht jaar bent. Ga voor je eerste
eigen rekening snel naar de dichtstbijzijnde Rabobank of
kijk op www.rabobank.nl.

Het is tijd voor de Rabobank.



Wordt er veel schade toegebracht aan boeken?

Gelukkig zijn de meeste mensen netjes, maar we vinden soms koekjes en andere etenresten in en aan de boeken. Ze gaan mee in bad en dat gaat soms mis. Of de hond vreet eraan, of mensen laten ze op hun vakantie achter. Dat wordt dan in rekening gebracht. Er moeten vaak ook "telaat" kosten betaald worden. Deze bedragen per dag per boek € 0,10. Dit wordt wel minder nu mensen gratis via internet hun materialen kunnen verlenen.



BIBLIONOVA

De nieuwe organisatie, hoe ziet die eruit?

Men is bezig 18 bibliotheekvestigingen tot een regionaal netwerk te fuseren. De nieuwe organisatie heet Bibliionova en leden kunnen met hun pas in alle 18 vestigingen terecht om materialen te lenen. Alle materialen moeten wel in de bibliotheek terugbezorgd worden waar ze geleend zijn. Een abonnement kost € 19,00 voor volwassenen per jaar. CJP en 65+ €14,00.

Jeugd tot 18 jaar is gratis.

Voor dit basisabonnement mag je max. 8 boeken of tijdschriften lenen voor een uitleenperiode van 3 weken. Je mag ze ook eerder ruilen. Aan CD, Cd-rom, Video en DVD is geen maximum, maar wel extra leengeld verbonden.

Alle vestigingen zijn binnenkort aangesloten op hetzelfde computersysteem en via www.bibliionova.nl

kunnen mensen onze site bezoeken voor meer informatie of om hun materialen gratis te verlenen. Je kunt ook zelf een reservering plaatsen of in je eigen leenhistorie de laatste 150 titels bekijken.

Maak je wel eens leuke of minder leuke dingen mee?

Minder leuke dingen zijn gelukkig zeldzaam. Soms vinden mensen het niet leuk als ze "te laat" geld moeten betalen en dan gaan ze wel eens in discussie. Kinderen reageren altijd heel erg leuk als ze een boek speciaal vinden. Sommige kinderen willen keer op keer hetzelfde boekje lenen. Ook de omgang met oudere mensen kan in een filiaal heel bijzonder zijn. We praten veel over boeken, ze vertellen ook persoonlijke dingen en we doen erg ons best om ze goed van dienst te zijn door mee te denken over hun boekkeuze. De bibliotheek is ook een ontmoetingsplaats voor de mensen. Ze kunnen kranten en tijdschriften lezen. Maken een praatje met ons en met de andere bezoekers. Heel gezellig vaak! Wat ik ook erg graag doe is het maken van tentoonstellingen over actuele zaken. Juni is de maand van het spannende boek, mei de maand van het reisboek. De seizoenen lenen zich ook goed voor een sfeervolle uitstalling van boeken en andere zaken. Voor de kinderboekenweek in oktober doen we ook altijd iets bijzonders, passend binnen het thema van dat jaar. Op woensdagmiddag is er een kinderknutselmiddag waar vaak wel tot 80 kinderen aanwezig zijn. Gelukkig zijn er ouders en de leidsters van de peuterspeelzaal die ons elk jaar helpen. Dit jaar is het thema Magie en we zijn al met de voorbereidingen bezig.

Uit dit gesprek komt een grote liefde voor het vak van bibliotheekmedewerker naar voren, met veel aandacht voor mensen, kinderen en vooral voor boeken.

Dank je wel Ans.

KBO-OVERHOVEN

De KBO-Overhoven hervatte, op 14 september, met een boottocht over de Maas in Midden-Limburg haar activiteiten. Vijftig, meer dan tevreden deelnemers namen aan het Maasuitstapje deel. "Ik had nooit gedacht dat er zoveel water in de Maas is", zei een van de deelnemers. Naast koffie en vlaai, veel babbelen onder elkaar, was er ook een optreden van de dames Hilde en Dely van de toneelclub Overhoven. De korte act die zij opvoerden over "Een kopje of een kannetje koffie" wekte veel hilariteit op.

Het KBO-programma wordt voortgezet met een middagtocht naar Brunssum en met name de Brunssummerheide op 20 oktober; de najarsvergadering op 16 november en de Kerstviering op 14 december. Tot ziens bij de KBO. Aanmelden als lid, contributie in 2006 is 13 euro, bij het secretariaat Geldersestraat 32, telefoon 046-4513916.



Foto: KBO-ers op verkenning van de Maas

Secretaris Frans Dieteren

Gelderhof op zondag

Onderstaande een foto van de senioren, gemoedelijk bij elkaar, in de zaal van de Gelderhof op zondag. Op aandringen van de bewoners is een keer per maand de zaal van Gelderhof geopend. Zondag 21 september was de start. De aanwezige bewoners en bezoekers hadden ruim de tijd voor de babbel en een kop koffie. Dat deden zij ook veelvuldig. Een goed idee van de groep die het initiatief hiertoe nam.



Bewoners en gasten gezellig bij elkaar

SLAGERIJ R. SWIATALSKI



*Fondue- en
gourmetschalen
Barbecue's*

Heistraat 32
OVERHOVEN
tel. 046-4529952

ROUSSEAU

Een begrip in KERSENBONBONS
met steel
PINDAROTSJES met echte chocolade
PRALINÉ TRUFFELS

Chocoladeverwerkende industrie
ROUSSEAU
Langs de Hey 11
Industrieterrein Noord-Sittard

BETER - TUIN !

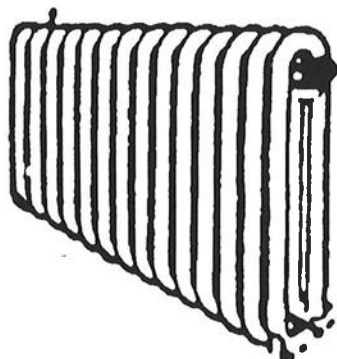
Gespecialiseerd in :

- Tuinaanleg/ Tuinrenovaties;
- Bestratingwerk/ Rioleringswerk in opritten of tuin;
- Snoei- en onderhoudswerk;
- Winter klaar maken van uw TUIN;
- Leveren en leggen van Graszoden;
- Bezorging van de graszoden is bij ons gratis;
- Grondwerk en verhuur minigraver met machinist;
- Tuinontwerp.

**Bel Gerust Voor Een Vrijblijvend Tuinontwerp
of Offerte !!!**

Ons adres:
Overhoven 65
6136 EB Sittard
tel: 046-4511624
mobiel overdag bereikbaar: 06-54685657
email: betertuin@home.nl

CENTRALE VERWARMING - GASINSTALLATIES



Fa. H. HAAS

RIJKSWEG NOORD 229
6136 AB SITTARD



Oos Kaar

grote en kleine zalen zeer geschikt voor:
vergaderingen, bijeenkomsten, feesten, koffietafels, bruiloften, enz.
Tevens is er een gezellig café

De accommodatie is geopend:
di, wo, do. en za. van 19.00 tot 02.00 uur
Vrijdag van 16.30 tot 02.00 uur
Zondag van 19.00 tot 01.00 uur
Maandag gesloten

Tel. 046-452 64 10
Voor informatie en reserveringen: telefoon 046 - 452 13 78

PAROCHIE

Parochiecentrum: Geldersestraat 37, 6136 AS Sittard
Tel. 046-458 30 23
Bereikbaar
Dinsdag t/m vrijdag van 10.00 tot 12.00 uur
Pastoor J. van Maanen
Heistraat 41, 6136 BA Sittard. Tel. 452 33 55
Postbank 1035314 Rabobank 147635594
t.n.v. Parochie H. Hart - Sittard



OVERHOVEN

Eucharistievieringen:
Dinsdag t/m vrijdag 19.00 uur
Zaterdag 19.00 uur
Zondag 11.00 uur

UW KLEDING IS ONS HEEL WAT WAARD

KLEDINGINZAMELING MENSEN IN NOOD

**ZATERDAG 15 OKTOBER 10.00-12.00 UUR BIJ DE
H.HARTKERK IN OVERHOVEN**

De landelijke najaarskledingactie van Mensen in Nood is weer gestart. Wederom kunt u goede, nog draagbare kleding, schoeisel, huishoudtextiel en dekens in gesloten plastic zakken afgeven bij de kerk op zaterdag 15 okt. tussen 10.00 en 12.00 uur.

HELP DE VLUCHTELINGEN IN ETHIOPIË

Dit najaar zet de kledingactie van Mensen in Nood zich in voor de vluchtelingen in Addis Abeba, hoofdstad van Ethiopië. In een aantal buurlanden van Ethiopië in Oost-Afrika woeden al jaren (burger)oorlogen en conflicten waardoor duizenden mensen op de vlucht zijn geslagen. Hoewel Ethiopië zelf ook kampt met een aantal problemen, biedt het opvang aan 90.000 Soedanese, 15.000 Somalische, 8.500 Eritrese en 500 "stedelijke" vluchtelingen. Deze laatste groep mag in Addis Abeba verblijven totdat er een permanente oplossing gevonden is.

De Jesuit Refugee Service (JRS), een lokale partnerorganisatie van Mensen in Nood, zorgt met name voor deze laatste groep vluchtelingen. JRS voorziet deze mensen in de eerste levensbehoeften als ze in Addis Abeba aankomen. Ook zorgt JRS ervoor dat deze vluchtelingen medische zorg ontvangen en helpt zij met het vervoer van de vluchtelingen naar kampen in de grensregio's. Tegelijkertijd biedt JRS hulp om de vele trauma's te verwerken die de mensen door oorlog of conflicten oplopen.

KLEDINGACTIE ONDERSTEUNT DE NOODHULPPROJECTEN VAN MENSEN IN NOOD

Al bijna 40 jaar zamelt de Kledingactie Mensen in Nood kleding in. Hiermee is zij de oudste charitatieve kledinginzamelaar van Nederland. Hierbij wordt de Kledingactie ondersteund door honderden vrijwilligers. De ingezamelde kleding wordt verkocht aan sorteerbedrijven. Met het geld dat de verkoop oplevert worden de noodhulpprojecten van Mensen in Nood gefinancierd.

DRAAGT U OOK UW STEENTJE BIJ?

Door uw overvloedige kleding af te geven op zaterdag 1 oktober a.s., kunt u de vluchtelingen in Ethiopië helpen. Heeft u geen kleding en wilt u toch helpen, maakt u dan een gift over op 7527 van Mensen in Nood, 's-Hertogenbosch o.v.v. vluchtelingen Ethiopië. Voor meer informatie kunt u kijken op www.kledingactie.nl of bellen naar 073-6871060.

DE "DERDE" KERK KOMT ERAAN

Op 1 januari 2004 waren er zo'n 85.000 priesters, 28.000 broeders en 48.000 zusters als missionaris in de R.K. Kerk werkzaam. Zij werden bijgestaan door 150.000 leken, catechisten. Dat blijkt uit de "Missiegids" van de katholieke kerk, die begin dit jaar verscheen. De gids geeft niet alleen de cijfers van het aantal missionarissen, maar noemt ook op waarmee zij bezig zijn. En dat is niet alleen het opzetten van bisdommen, het vormen van christelijke gemeenschappen en het bouwen van kerken en kapellen. De missiegids van het Vaticaan vermeldt ook 40.000 plattelandsschooltjes, 1600 hospitalen, 6000 gezondheidscentra, 780 centra voor melaatsenopvang en 12.000 sociale centra.

VAN KLEUR VERSCHOTEN

Het zijn al lang niet meer "onze" missionarissen, die de kerk op het zuidelijk halfrond helpen opbouwen. Kerken en christenen daar hebben de verantwoordelijkheid daarvoor genomen. Terwijl in Europa de kerken vergrijzen en zich steeds meer bekommeren om hun eigen overleven, treden Indiers, Brazilianen en Filippino's in de voetsporen van de Nederlandse, Franse of Engelse missionarissen. Ook de ordes en Congregaties van religieuzen, die in missie zijn gespecialiseerd, zijn van kleur verschoten.

VERSCHUIVINGEN IN HET WERELDWIJD CHRISTENDOM

Dat fenomeen van die nieuwe missionarissen staat niet op zich. In de afgelopen decennia hebben er in het wereldwijde christendom in het algemeen en in de katholieke kerk in het bijzonder enorme verschuivingen plaats gevonden. Het zwaartepunt van het christendom wereldwijd is van Noord naar Zuid verschoven. Niet alleen kwantitatief verkleurt het christendom. Ook in het denken van de kerken en in wat de kerken ondernemen vinden er steeds grotere veranderingen plaats. Onlangs verscheen er een boek van de Amerikaanse godsdiensthistoricus Philip Jenkins met als veelzeggende titel "the next christianity", het komende Christendom. Waar in het jaar 2000 Europa nog 286 miljoen van de ongeveer één miljard katholieken leverde, zal dat in 2025 nog maar 276 miljoen op 1,362 miljard zijn..., minder dan één op vier. De katholieke grote landen zullen dan Brazilië zijn, de Filippijnen, Mexico, Congo, in plaats van Frankrijk, Spanje of Italië.

De komende katholieke en christen zal dus een zuiderling zijn, beweert Jenkins. Maar ook een arme zuiderling. Met die arme zuiderlingen zullen ook de kerken veranderen. De christelijke cultuur zal stilaan een minder westers karakter krijgen, want in de nabije toekomst zullen niet meer westerse rijken hun stempel op de cultuur drukken, maar arme zuiderlingen. Dat zijn mensen die op een andere manier omgaan met de Bijbel en het geloof, mensen die er een andere ethiek op na houden en die ook anders omgaan met elkaar. Discussies die Westerse christenen bezig houden, zijn niet aan hen besteed; zaken die rijke christenen belangrijk vinden, leggen zij naast zich neer. - En dat proces is nu al in volle gang. Veel christenen uit het Zuiden geloven op een charismatische manier. Zij lezen de Bijbel wat letterlijker dan wij in het Westen. Ook hun opvattingen over seksuele ethiek, geboorteregeling en aids



Mya de Man

Schoonheidssalon

Rijksweg Noord 193

6136 AB Sittard

Tel. 046-4515988

E-mail: info.myademan@home.nl

website: www.schoonheidssalon-mya-de-man.nl

AUTORIJDEN ZONDER RIJBEWIJS

Verkoop en reparatie van alle merken brommobielen,
nieuw en gebruikt, personen- en bestelauto's



Crombeen Autocenter

Officieel Bellier Dealer

45 KM auto's

Langs de Hey 13 - Sittard

Ind. Noord

Tel. 046- 458 38 38

www.crombeenuautocenter.nl

VANSINKEL.NL
GADGETS GIFTS

www.vansinkel.nl

Pucca Hello Kitty Paul Frank Pooh

TCS

www.taxicentralesittard.nl

046 - 451 25 25

Taxivervoer

Groepsvervoer

Business cars

Int. Airport service

Koeriersdienst

Nieuwstadterweg 8
6136 KN Sittard
The Netherlands

F (046) - 452 00 14

Meeneemtip

Feestbrood

Sinterklaas

met stukjes chocolade
en kruidnoten

2,95



bakkerij
bart

verschillen van die van ons en naar het schuldenvraagstuk of de kloof tussen rijk en arm kijken zij anders.

AGENDA

15/16 oktober WERELDMISSIEZONDAG
29/30 oktober Viering van ALLERHEILIGEN
Wo 2 november, 19.00 uur: Viering van ALLERZIELEN

OVERLEDEN

04-09-05: Tiny Aller-Dautzemberg, corr.adres:
Havenweg 118, Buchten, 85 jaar
12-09-05: Tilla Schaefer-Eijkenboom, Hazenpad 8,
Geleen, 65 jaar

WIJKSTEUNPUNT GELDERHOF

Nieuwe activiteit

voor 55+ woonachtig in de Gelderhof
of in de wijk Overhoven

zondag 16 oktober

Open van 14.00 tot 17.00 uur

gezellig een kopje koffie of thee drinken, een praatje
maken of een spelletje spelen.

Voor meer informatie kunt u terecht tijdens de openingstijden
van Gelderhof. Vraag naar Wilma Ehlen of neem contact op met
José Smits, bereikbaar op telefoonnummer 046 - 457 57 00.

WPO-VERGADERING

Het Wijk Platform Overhoven kwam op 14 september 11.15
bijeen voor de maandelijkse openbare vergadering. Vanuit de
wijk werden klachten aangedragen over te hoge snelheid in
de 30 km-zône, het overtreden van de voorschriften op de
achtergang vanuit de Geldersestraat naar de gymzaal,
loslopende honden in het centrum, het zich niet houden aan
het opruimen van hondenpoep, clandestiene races, gevaarlijk
kruispunt Nusterweg /Heistraat etc. De aanwezigen misten de
verantwoordelijke ambtenaren van de gemeente Sittard-
Geleen en wijkagent Jos Vanderheijden. Zij hadden zich
afgemeld. Ook de vertegenwoordigster van de
woningvereniging was, na afmelding, afwezig. Nu waren het
de WPO-ers en wijkwethouder Frans Wagemans die
antwoord trachtten te geven op de vragen uit het publiek. Een
deputatie van de bewoners van de Gelderhof meldde een
groot aantal klachten en tekortkomingen die het welzijn van
de bewoners geen goed doen. Voorzitter Paul van Velzen
(WPO) zei toe dat hij persoonlijk met de woningstichting
contact zou opnemen over de signaleerde klachten. De
volgende vergadering is op 12 oktober in Oos Kaar. Aanvang
20.00 uur.

Bestuur WPO, Frans Dieteren p.r.

Iedere tweede woensdag van de maand – met uitzondering
van juli en augustus - houdt het Wijkplatform Overhoven
(WPO) een openbare vergadering in 'Oos Kaar'. Tijdens de
vergadering is het eerste uur een openbaar gehoor waarin
door de bezoekers zaken aan de orde gesteld kunnen worden.

TONEELCLUB EUVERHAOVE SJPEELT:

ÒNT-KOPPELD

onder regie van Maria Kapteijns



Totaal van de kaart zwerft Floor door de straten van Sittard.
Haar huwelijk, dat volgens haar zeker 100 jaar stand zou
houden, is door Pierre 86 jaar te vroeg beëindigd.
Pierre heeft haar, de spil in het vredige, goed georganiseerde
en vooral schone huisgezin, zomaar de deur uitgesodemieterd.
Hoe durft hij !!!!!!!!!!!

Waar moet zij nu heen, bij wie kan zij haar gebroken hart
uitstorten?

Godzijdank is het vrijdagavond, triviant-avond met haar
vriendinnen Met het laatste restje kracht sleept zij zich naar
het appartement van Lily, waar zij zich in de armen van haar
vriendinnen, helemaal, maar dan ook echt helemaal kan laten
gaan!

Aangezien Lily's appartement na Phil's vertrek ruimte te over
heeft neemt Floor vol goede moed haar intrek bij haar
hartsvriendin.

Maar of dit nou zo'n goed idee is. Al na luttele weken vliegen
de dames elkaar in de haren en het wordt helemaal vuurwerk
tijdens het afspraakje met die twee bloedmooie, vurige
Spanjaarden.

Dan is er nog maar één uitweg en dat is ...

Spelers: Petra Erkens, Marian Schulpen, Jaqueline Weerdens,
Dely Markgraaf, José van Eck, Hilde Coumans, Marcel Herfs,
Karel Smeets

Wanneer: Premiere vrijdag 21 oktober 2005
Zaterdag 22 oktober 2005
Zaterdag 29 oktober 2005
Zondag 30 oktober 2005

Waar: Oos Kaar Euverhaove
Aanvang: 20.00 uur
Entree: € 7,50
Reserveren: 046-4526740 Dely Markgraaf

Nieuw in Overhoven.
Geopend vanaf 6 december 2004

Apotheek OVERHOVEN / HOOGVELD

adres: Medisch Centrum Overhoven-
Hoogveld
Dr. Philipsstraat 2
(hoek Rijksweg Noord)
Tel 046-4584950 Fax046-4516399
E-mail apooverhoven@ezorg.nl

**Voor alle verzekeringen geldt vrije
apotheekkeuze**

- De apotheek staat ook open voor patiënten van huisartsen buiten het Medisch Centrum-
- Wij kunnen uw overschrijving in de apotheek verzorgen
- Recepten kunnen op verzoek bezorgd worden

Jack
 **Bosman**

- * vakkundig advies
- * verkoop
- * aanleg

Bestratingen

Industriestraat 33, 6135 KG Sittard 046-4527829
Handelscentrum Bergerweg Sittard

dealer van o.a. * STONE & style,
* FACADE, *MARLUX-tegels, *MBI.

Schoonheidssalon Beauty & Balance

Nieuw in Overhoven per 1 oktober

Laat je heerlijk verwennen met producten van Phytobiodermie en breng weer rust en balans in zowel lichaam als geest. Wanneer u in oktober, november of december een afspraak maakt, krijgt u op de Beauty & Balance behandeling ter waarde van € 48,00 15% korting en een welkomstgeschenk.

*Uw schoonheidsspecialiste Diana Cuypers
Hillenraedtstraat 2*

*6136 BS Sittard Ook voor heren
Tel. 06-51390930 Verschillende behandelingen en prijzen*

DePCdokter



Math Driessen

telefoon: 046-4583185
mobiel: 06-21516600

www.DePCdokter.nl
info@DePCdokter.nl

reparatie + installatie van pc's en kleine netwerken

DE KINDERHOEK

Hallo allemaal,

Wij zijn Dionne en Lotte en gaan samen met Nikki Coumans de Kinderhoek doen. Eerst zullen we ons nog even verder voorstellen. Wij zitten we op basisschool Overhoven in groep 7 en 8. We zijn vriendinnen, 10 en 11 jaar. We hebben ook hobby's. Lotte zit op hockey en daarnaast doet ze ook veel met muziek. Dionne gaat iedere week paard-rijden en naar de gym. Maar we hebben ook een gezamenlijke hobby en dat is: KOKEN! Nikki houdt van buitenspelen, lol maken, tv-kijken en knutselen.

UITNODIGING

Vrijdag 28 oktober 2005 hoopt Juffrouw Emelie Moonen haar

40-jarig-jubileum

te vieren als leerkracht aan basisschool Overhoven. De school zal dit feit herdenken met een feestelijke dag en als afsluiting een receptie van 16.15 uur tot 18.15 uur in de basisschool, Geldersstraat 28. Juffrouw Emelie zou het leuk vinden om veel oud-leerlingen te kunnen begroeten. Ook oud M-R leden en leden van de oudervereniging van jaren,jaren geleden; Van harte welkom. Dus: ouders,als uw kind,kleinkind of uzelf bij juffrouw Emelie in de klas heeft gezeten,geef het door,zodat deze receptie een gezellige samenkomst van bekenden kan worden.

Deze keer krijgen jullie dan ook van ons een recept voor een lekker toetje.



Chocolade-mousse

Ingrediënten:

- 200 gram pure chocolade
- 5 eetlepels melk
- 1 ei
- 1 eetlepel suiker
- 2 ½ blaadjes gelatine
- 0,6 liter slagroom

Bereiding:

Breek de chocolade in kleine stukjes, smelt deze op laag vuur met de melk in een pannetje au bain marie(=het pannetje in een pan met kokend water zetten), goed roeren! De gesmolten chocolade af laten koelen en ondertussen het ei met de suiker goed mixen.

Laat de gelatine 5 minuten in koud water weken. Daarna 2 eetlepels water verhitten in een pan. De pan van het vuur nemen en de uitgeknepen gelatine in het hete water roeren. De gesmolten chocolade en de opgeloste gelatine door het eimengsel roeren. Daarna laten opstijven in de ijskast. Ondertussen de slagroom stijfkloppen. De slagroom rustig door de chocolade roeren. De mousse moet dan nog 3 uur in de ijskast staan. Klaar, mmmmm.

Monuta  **Wauben**
Uitvaartzorg en -verzekeringen

Heinseweg 23
6131 BR Sittard

Telefoon (046) 451 35 72



Serdonna

Damesmode

Rijksweg Noord 95, 6131 CK Sittard. Tel. 046 - 4527313



Friture
Overhoven

Norman en Peter
Heistraat 48 Sittard
046-4523235

frites, snacks, frisdrank, ijs, snoep

Tijd voor jezelf?
Ontspanning?
Innerlijke rust

YOGA, voor lichaam en geest
Basisschool "aan de Meule", Ophoven.
Maandag: 17.30-18.45,
19.00-20.15 en 20.30-21.45.
Andere dagen in Oirsbeek, Brunssum
en Heerlen.
Neem vrijblijvend een gratis proefles.
046 442 3414 www.YogaSantosha.com

APOTHEEK LIMBRICHTERVELD

DEMPSEYSTRAAT 34-36 TEL. 046 - 4528099

OPENINGSTIJDEN

Maandag tot en met vrijdag van 8.30 tot 18.00 uur

Buiten deze tijden kunt u - met uw spoedeisend recept - terecht bij de Dienstapothek Westelijke
Mijnstreek, bij Maasland Ziekenhuis, Elisabeth van Barstraat 6a te Sittard, tel. 046-4000367

Kopij voor het volgende wijkblad kunt u tot
uiterlijk 25 oktober 2005 inleveren bij de heer
H. de Man, Rijksweg Noord 193
of mailen naar
wijkbladoverhoven@hotmail.com

Advertenties bij de heer G. Voet,
Rolandsweg 2 te Sittard

Het volgende wijkblad verschijnt op
11 november 2005

Star Travel Mobiele Reisadviseur

Yolanthe Snijders

in Sittard is één van de ruim 80 Star Travel Mobiele
Reisadviseurs in Nederland.

Altijd in actie voor úw vakantie!

U kunt mij bellen voor:

- Uitstekende en vooral persoonlijke service
- Betrouwbaar en gedegen reisadvies
- De grootste mogelijke variëteit aan kwaliteitsreizen
- Reizen op maat

Ik bezoek u thuis en op het tijdstip dat het u schikt;
overdag, 's avonds of in het weekend.

Iedere Star Travel Mobiele Reisadviseur
maakt deel uit van de Star Travel groep
met meer dan 100 vestigingspunten
(aangesloten bij het ANVR en de SGR)
in Nederland.
Zo gaat u met een zeker gevoel op reis!



Star Travel Mobiele Reisadviseur • Yolanthe Snijders
Oudasingel 2 • 6131 GV SITTARD • tel. 046-4523475
fax 046-4507789 • e-mail: sittard.mobiele@startravel.nl

Tip: Raak het contact in het mob. Kijk op www.sittard.mobiele.startravel.nl

LIMERICK

Een bladluis sprak ontevree:
Wij zijn slaven, dat valt niet mee
Om de mieren
blijvend te plezieren
Worden we gemolken en behandeld als vee.

O.V.R. Hoven

STICHTING WIJKBLAD

E-mail: wijkbladoverhoven@hotmail.com
L. Verheye, Geldersestraat 8, tel. 451 80 44
J. van Eijk, Walborgstraat 3, tel. 452 23 17
G. Voet, Rolandsweg 2, tel. 451 88 89
H. de Man, Rijksweg Noord 193, tel. 451 59 88
T. Slangen, Rosmolenstraat 42¹, tel. 451 72 15
H. van Amelsvoort, Walborgstraat 9, tel. 451 38 58

NAAR DE JEUGDOLYMPIADE IN KREMS!

Op een donderdagavond ging ik naar de basketbal training. Toen we daar aankwamen zeiden de trainers dat ze die avond bekend zouden maken welke vier meisjes van onze club, BC Bumpers mee mochten naar de Jeugdolympiade in Krems, Oostenrijk. Ik (Kim) was een van die meisjes. Toen ik het hoorde was ik heel erg verrast want ik had nooit gedacht dat ik mee mocht. Gelukkig mocht een goede vriendin van mij, Angela ook mee. Een maand later was de eerste training en er volgden er nog twee. De speelsters en spelers (want er was ook een jongensteam) waren afkomstig van drie clubs: Bumpers (Sittard), Olympic (Geleen) en van Springfield (Born). Op de training kregen we te horen dat we trainingspakken zouden krijgen van de gemeente Sittard Geleen. Er gingen 170 sporters mee: basketballers, voetballers, karateka's, tennissers enz. en die kregen allemaal een blauwe broek, een witte trui met een embleem van de gemeente Sittard Geleen erop en een petje. Op de laatste training kregen we een brief met de laatste informatie waarin stond dat we om uiterlijk 3.30 uur 's nachts aanwezig moesten zijn op de vertrek plaats bij het Fortuna stadion, daar waren we allemaal erg blij mee!!!!

Woensdag 6-7-2005

Toen iedereen om 3.30 uur een plekje in een van de 4 bussen had gevonden vertrokken we dan eindelijk naar Krems! Iedereen had verwacht dat we in de bus wel een beetje bij konden slapen maar dat viel tegen want het was meteen erg gezellig in de bus. Toen we eindelijk na een reis van 14 uur aankwamen in Krems wilde iedereen snel z'n tassen hebben en naar de slaapzaal gaan maar iedereen had erg veel bij zich (ik ook) dus dat was nog niet zo makkelijk. Toen we dan toch in de slaapzaal waren aangekomen moesten we snel vertrekken naar de eetzaal. Daar kregen we een of andere hele vieze maaltijd dus hebben we 's avonds voor de dag erna een restaurant gereserveerd. Toen we klaar waren met eten moesten we snel onze trainingspakken, tassen en petjes aandoen om naar de openingsceremonie te gaan (die duurde erg lang 2,5 uur dus ook erg saai). Het enige leuke hieraan was dat je kon zien hoe de andere landen, Italië, Frankrijk, Schotland, Duitsland, Oostenrijk en Turkije eruit zagen. Na de openingsceremonie zijn we naar een café gegaan en daar was het wel erg gezellig. Die avond lagen we laat in bed en voor we sliepen was het nog later.

Donderdag 7-7-2005

We werden vroeg gewekt wat wel erg tegenviel, want we moesten gaan ontbijten en we hadden die dag twee wedstrijden voor de boeg. We speelden onze eerste wedstrijd pas op het einde van de ochtend dus we hebben eerst de wedstrijd van de jongens uit Sittard Geleen bekeken. Maar toen moesten we toch zelf gaan beginnen. We speelden meteen tegen de sterkste ploeg, Pontoise uit Frankrijk, dus we waren allemaal erg zenuwachtig. Uiteindelijk hebben we verloren met 12-23, wat nog wel meeviel. 's Middags was onze tweede wedstrijd tegen Alba uit Italië. Deze wedstrijd liep gelijk op maar op het einde ging het mis en we verloren dus nog met 11-24 wat erg jammer was. 's Avonds gingen we met de hele groep (dus de jongens en meiden van basketbal uit Sittard-Geleen) uit eten wat erg gezellig was. Na het eten zijn we weer met zo'n beetje de hele groep naar wat cafés geweest waar we nog een boel andere sporters tegenkwamen. Die avond lagen we weer laat in bed en voor we sliepen was het nog later.

Vrijdag 8-7-2005

We konden gelukkig wat langer slapen omdat we pas laat onze wedstrijd moesten spelen. Eerst hebben we de wedstrijden van anderen bekeken en toen moesten we zelf spelen. We speelden tegen Glenrothes uit Schotland en deze wedstrijd wonnen we gelukkig met 19-9. Uiteindelijk zijn we

op de 5^{de} plaats geëindigd maar onze coach zei dat, als we in de andere poule hadden gezeten we makkelijk 4^{de} of zelfs 3^{de} hadden kunnen worden... maar ja dat is makkelijk gezegd achteraf. Na deze wedstrijd werden we geïnterviewd door Start tv wat ook erg leuk was. We hebben de rest van de dag nog twee wedstrijden van de jongens van Sittard Geleen bekeken en we zijn naar de stad gegaan om lekker te winkelen. Voor de rest hebben Angela en ik vanuit onze slaapzaal door de raam met allemaal sporters uit verschillende landen gepraat, wat vanaf toen zo'n beetje onze favoriete bezigheid was. Ik heb ook mijn trainingspak met een Italiaans meisje geruild en ook nog mijn petje. 's Avonds zijn we erg Oostenrijks bij de Mc Donalds gaan eten en daarna begon de power evening wat redelijk leuk was. 's Avonds zijn we even naar de stad gegaan maar daar was het die avond niet zo super leuk dus zijn we maar wat eerder dan normaal naar bed gegaan.



Zaterdag 9-7-2005

We konden nu de eerste keer echt slapen zo lang we wilden maar we waren toch redelijk op tijd wakker. We konden nu ook de eerste keer eens wat anders aantrekken dan sportsokken, sportschoenen en een trainingspak en dat was ook erg lekker! We zijn lekker lang gaan winkelen met een groepje en Angela en ik hebben daarna ook nog een lekker lange wandeling door Krems gemaakt. Dit was ook de eerste keer dat we eens wat meer konden zien dan de sporthal. We zijn gaan eten en dat viel deze keer gelukkig mee! Na het eten hebben we ons omgekleed voor de disco maar voor de disco hadden we eerst de slotceremonie (die was best wel leuk en hij duurde gelukkig ook niet zo lang). Daarna zijn we naar de disco gegaan maar die was niet zo super leuk. Daarom zijn Angela en ik terug gegaan naar de slaapzaal en hebben, zittend in het raam met heel veel andere sporters gepraat. Toen we 's avonds gingen slapen zeiden Angela en ik tegen elkaar "als we hier nog twee weken hadden kunnen blijven hadden we dat zeker gedaan" dus met een beetje tegenzin gingen we slapen want we moesten nog diezelfde nacht weer opstaan want we vertrokken weer vroeg naar huis.

Zondag 10-7-2005

We moesten om 5 uur opstaan om te eten en om de laatste dingen in te pakken. Toen we vertrokken hadden we allemaal zoiets van "konden we nog maar nog een tijdje blijven" maar dat ging nu eenmaal niet. We hebben allemaal veel geslapen tijdens de terugrit en toen we om 20.30 uur aankwamen op de markt in Geleen en ik zag mijn familie weer was ik toch ook blij. Toen ik de volgende dag de foto's zag en ik met wat mensen belde raakte ik niet uitverteld en bedacht ik me, dat ik geboft heb dat we zo'n leuke groep hadden en dat dit gewoon iets super leuks is om mee te maken en dat ik toch wel heel erg blij mag zijn dat de trainers mij hebben uitgekozen en dat de gemeente dit organiseert. Ik wil ook nog tegen iedereen zeggen die de kans krijgt mee te gaan naar de Jeugdolympiade met basketbal of met een andere sport... dit moet je zeker doen!

Kim van Amelsvoort

PS. de volgende Jeugdolympiade vindt plaats in 2008 en wordt georganiseerd door de gemeente Sittard Geleen



- Diverse Afslankmethode's
- Fitnessprogramma's
- RealAge Biologische Verjongingsprogramma
- Voedingsadvies
- Verkoop Afslank- & Vitamineprodukten
- Verkoop Homefitness-apparatuur

FitLife Health & Slimming
"Afslank- & Gezondheidstudio voor vrouwen"

Heinseweg 11 6131BR Sittard
Tel. 046-4350294 / 046-4110648

**Autorijschool
Norbert Ubachs**

*De snelste en betrouwbare weg
naar uw Rijbewijs*

Zeer hoog slagingspercentage

www.debesterijscholen.nl

- ☛ Compact opleiding en spoedopleidingen
 - ☛ Vaste instructeur
- ☛ **THEORIECURSUS GRATIS**
in combinatie met
compact of spoedopleiding
- ☛ **TUSSENTIJDSE TOETS**
- ☛ Rijlessen à € 31,00 per 60 minuten

Info:
Tel. 046-4512514
06-53800970

VRIJBLIJVEND: komen wij bij u langs
om een en ander toe te lichten!



mart geers groep

- * grondwerken
- * kabelwerken
- * industrieel reinigingswerk
- * industriële hogedrukreiniging
- * specialistisch hijswerk

Overhoven 68, 6136 EG Sittard
Tel. 046-4519331, fax 046-4528877

goudsmid

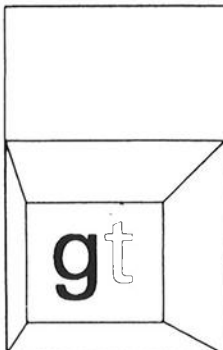
tom smeets



sieraden

- repareren
- graveren
- veranderen
- ontwerpen

walborgstraat 1 - (overhoven) sittard
tel. 4520212



**Guus
Timmermans**

herenmode

Paardestraat 17
6131 HA Sittard
Tel.: 046-4526973